



**FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC)**

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)  
Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

**HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF EGG SHELL POWDER FOR HUMAN CONSUMPTION TO SOUTH KOREA**

Gezondheidscertificaat voor de uitvoer van eierschaalpoeder voor menselijke consumptie naar Zuid-Korea

Certificat sanitaire pour l'exportation de poudre de coquille d'œuf destinée à la consommation humaine vers la Corée du Sud

Cert. Nr. :

- 1. Identification of the products / Identificatie van de producten / Identification des produits :**
  - 1.1. Egg shell powder of (animal species) /**  
Eierschaalpoeder van (diersoort) /  
Poudre de coquille d'œuf de (espèce animale) :
  - 1.2. Type of package /**  
Aard van de verpakking /  
Nature de l'emballage :
  - 1.3. Method of conservation /**  
Bewaarmethode /  
Méthode de conservation :
  - 1.4. Net weight /**  
Nettogewicht /  
Poids net :
  - 1.5. Number of packages /**  
Aantal verpakkingen /  
Nombre d'emballages :
  - 1.6. Date of production /**  
Productiedatum /  
Date de production :
  - 1.7. Expiry date /**  
Vervaldatum /  
Date d'expiration :
  - 1.8. Number of seal /**  
Zegelnummer /  
Numéro de scellé :
- 2. Origin of the Egg Shell Powder / Oorsprong van het eierschaalpoeder / Origine de la poudre de coquille d'œuf :**
  - 2.1. Country of origin / BELGIUM /**  
Land van oorsprong / **BELGIE /**  
Pays d'origine **BELGIQUE**
  - 2.2. Name, address and approval number of establishment /**  
Naam, adres en erkenningsnummer van de inrichting /  
Nom, adresse et numéro d'agrément de l'établissement :
- 3. Destination of the Egg Shell Powder / Bestemming van het eierschaalpoeder / Destination de la poudre de coquille d'œuf :**
  - 3.1. The products are sent from (place of loading) /**  
De producten worden verzonden van (plaats van laden) /  
Les produits sont envoyés à partir de (lieu d'embarquement) :
  - 3.2. To (Country and place of destination) /**  
Naar (land en plaats van bestemming) /  
Vers (pays et lieu de destination) :

**3.3. Date of shipment /**

Datum van verzending/  
Date d'envoi :

**3.4. Nature and identification of means of transport /**

Aard en identificatie van het vervoermiddel /  
Nature et identification du moyen de transport :

**3.5. Name and address of consignor /**

Naam en adres van de verzender /  
Nom et adresse de l'expéditeur :

**3.6. Name and address of consignee /**

Naam en adres van de geadresseerde /  
Nom et adresse du destinataire :

**4. Health attestation / Verklaring inzake de volksgezondheid / Certification sanitaire :**

**I, the undersigning, certifying officer, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) Nos 178/2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety, 852/2004 on the hygiene of foodstuffs, and hereby certify that the egg shell powder described in this certificate have been obtained in accordance with those requirements, and in particular that /**

Ondergetekende, certificerend ambtenaar, verklaart dat hij kennis heeft van de relevante bepalingen van de verordeningen (EG) nrs. 178/2002 tot vaststelling van de algemene beginselen van de levensmiddelenwetgeving, tot oprichting van een Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en tot vaststelling van procedures voor voedselveiligheidsaangelegenheden, 852/2004 inzake levensmiddelenhygiëne en verklaart hierbij dat het in dit certificaat omschreven eierschaalpoeder overeenkomstig die voorschriften is verkregen, en met name dat /

Je soussigné, agent certificateur, déclare avoir connaissance des dispositions pertinentes des Règlements (CE) n° 178/2002 établissant les principes généraux et les prescriptions générales de la législation alimentaire, instituant l'autorité européenne de sécurité des aliments et fixant les procédures relatives à la sécurité des denrées alimentaires, 852/2004 relatif à l'hygiène des denrées alimentaires, et certifie par la présente que la poudre de coquille d'œuf décrite dans ce certificat a été obtenue conformément à ces dispositions, et en particulier que :

**4.1. The products come from an establishment implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004 /**

De producten afkomstig zijn van een inrichting die overeenkomstig verordening (EG) nr. 852/2004 een op de HACCP-beginselen gebaseerd programma toepast /

Les produits sont originaires d'un établissement appliquant un programme basé sur les principes HACCP conformément au Règlement européen (CE) n° 852/2004.

**4.2. The egg shell powder described above satisfies the requirements of Directive 2002/99/EC laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption. The egg shell powder has been obtained from healthy animals coming from holdings which have not been placed under animal health restrictions in connection with avian influenza, Newcastle disease and any other poultry diseases /**

Het hierboven omschreven eierschaalpoeder voldoet aan de voorschriften van richtlijn 2002/99/EG houdende vaststelling van veterinaire voorschriften voor de productie, de verwerking, de distributie en het binnenbrengen van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong. Het eierschaalpoeder werd verkregen van gezonde dieren die afkomstig zijn van bedrijven die niet aan veterinaire beperkingen werden onderworpen in verband met aviaire influenza, Newcastle disease en andere pluimveeziekten /

La poudre de coquille d'œuf décrite ci-dessus répond aux dispositions du Règlement 2002/99/CE fixant les règles de police sanitaire régissant la production, la transformation, la distribution et l'introduction des produits d'origine animale destinés à la consommation humaine. La poudre de coquille d'œuf a été obtenue à partir d'animaux sains originaires d'établissements non soumis à des restrictions sanitaires liées à l'influenza aviaire, la maladie de Newcastle ou d'autres maladies de volailles.

**4.3. The egg shell powder described above fits for human consumption /**

Het hierboven omschreven eierschaalpoeder geschikt is voor menselijke consumptie /  
La poudre de coquille d'œuf décrite ci-dessus convient à la consommation humaine.

**4.4. Eggs were broken sanitarily in a regulated workplace to prevent contamination /**

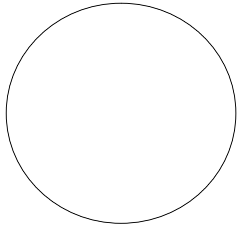
De eieren op hygiënische wijze werden gebroken in een aan de regelgeving onderworpen werkplaats om verontreiniging te vermijden /

Les œufs ont été cassés de façon hygiénique dans un lieu de travail réglementé afin d'éviter toute contamination.

- 4.5. In case of contaminated egg shells, they were washed and sterilized with sodium hypochlorite (more than 150 ppm) or an equivalent method /**  
Als de eierschalen verontreinigd waren, zij werden gewassen en gesteriliseerd met natriumhypochloriet (meer dan 150 ppm) of een gelijkwaardige methode /  
Dans le cas de coquilles d'œufs contaminées, celles-ci ont été nettoyées et stérilisées avec de l'hypochlorite de sodium (plus de 150 ppm) ou avec une méthode équivalente.
- 4.6. The minimum thermal process condition for the egg shell powder was 64° C for 4.5 minutes or 60° C for 5 minutes or 55° C for 15 minutes or an equivalent condition. This thermal treatment allows to control the risk of transfer of infectious animal diseases /**  
De minimale temperatuur bij de verwerking van het eierschaalpoeder gelijk was aan 64° C gedurende 4,5 minuten of 60 °C gedurende 5 minuten of 55° C gedurende 15 minuten of een gelijkwaardige toestand. Die warmtebehandeling maakt het mogelijk om het risico van overdracht van infectieuze dierziekten tegen te gaan /  
La température minimale appliquée lors de la transformation de la poudre de coquille d'œuf était égale à 64°C pendant 4,5 minutes ou 60°C pendant 5 minutes ou 55°C pendant 15 minutes, ou une condition équivalente. Ce traitement thermique permet de contrôler le risque de transmission de maladies infectieuses animales.
- 4.7. The poultry which the egg shell powder was originated from has not been placed under animal-health restrictions in relation with relevant infectious diseases /**  
Het pluimvee waarvan het eierschaalpoeder afkomstig is niet werd onderworpen aan veterinairerechtelijke beperkingen in verband met relevante infectieuze ziekten /  
La volaille dont est issue la poudre de coquille d'œuf n'a pas été placée sous restriction sanitaire en rapport avec les maladies infectieuses pertinentes.

Place / Plaats / Lieu :

Date / Datum / Date :



Name and position in capital letters / Naam en functie in hoofdletters / Nom et fonction en lettres majuscules :

Official stamp / Officiële stempel / Cachet officiel :

Signature / Handtekening / Signature :

Number of annexes: ( pages)